

March 2004

# هيئة الدستور الغذائي



منظمة الصحة العالمية

منظمة الأغذية والزراعة  
للأمم المتحدةJOINT OFFICE: Viale delle Terme di Caracalla 00100 ROME Tel: +39(06)57051 www.codexalimentarius.net Email: [Codex@fao.org](mailto:Codex@fao.org) Facsimile: +39(06)5705 4593

برنامج المواصفات الغذائية المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

## هيئة الدستور الغذائي

الدورة السابعة والعشرون، 2004/7/3 – 6/28

مركز جنيف الدولي للمؤتمرات، جنيف، سويسرا

### جدول الأعمال المؤقت

#### الجزء الأول: المقدمة

- 1 - الموافقة على جدول الأعمال وترتيبات الدورة
- 2 - تقرير الرئيس عن الدوريتين الثالثة والخمسين والرابعة والخمسين للجنة التنفيذية

#### الجزء الثاني: المسائل الاجرائية

- 2 - التعديلات على دليل الاجراءات
  - (أ) التعديلات على اللائحة الداخلية
  - (ب) تعديلات أخرى على الدليل الاجراءات

#### الجزء الثالث: مواصفات الدستور الغذائي والنصوص ذات الصلة

- 4 - مشروعات المواصفات والنصوص ذات الصلة في الخطوة 8 من الاجراءات (بما فيها تلك التي قدمت في الخطوة 5 مع التوصية بالغاء الخطوتين 6 و7، وتلك التي قدمت في الخطوة 5 من الاجراءات المعجلة)
- 5 - مشروعات المواصفات المقترحة والنصوص ذات الصلة في الخطوة 5
- 6 - سحب أو الغاء مواصفات الدستور السارية والنصوص ذات الصلة.
- 7 - مقترحات لوضع مواصفات جديدة والنصوص ذات الصلة ولوقت العمل

لدواعي الاقتصاد طبعت هذه الوثيقة في عدد محدود من النسخ، والمرجو من أعضاء الوفود والمراقبين أن يكتفوا بهذه النسخة أثناء الاجتماعات وألا يطلبوا نسخا اضافية منها الا للضرورة القصوى. ومعظم وثائق المنظمة متاحة على شبكة الإنترنت على الموقع [www.fao.org](http://www.fao.org)

**الجزء الرابع : شؤون البرنامج والميزانية**

- 8 - شؤون المالية والميزانية
- 9 - التخطيط الاستراتيجي لهيئة الدستور الغذائي
- 10 - انتخاب رئيس الهيئة ونواب الرئيس
- 11 - اختيار البلدان المسؤولة عن تعيين رؤساء لجان الدستور الغذائي وأفرقة المهام المخصصة

**الجزء الخامس : مسائل السياسات والمسائل العامة**

- 12 - تنفيذ التقييم المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية للدستور الغذائي والأعمال الأخرى التي تضطلع بها المنظمتان في مجال مواصفات الأغذية
- 13 - المسائل الناشئة عن تقارير لجان الدستور الغذائي وأفرقة المهام
- 14 - العلاقات بين هيئة الدستور الغذائي والمنظمات الدولية الأخرى
- 15 - المشروع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية وحساب الأمانة لتعزيز المشاركة في الدستور الغذائي
- 16 - المسائل الناشئة من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية

**الجزء السادس : مسائل أخرى**

- 17 - ما يستجد من أعمال
- 18 - الموافقة على التقرير

### ملاحظات على جدول الأعمال المؤقت

**ملحوظة عامة:** أوصت الدورة الثالثة والخمسون للجنة التنفيذية (جنيف، فبراير/شباط 2003) بعقد اجتماع لستة أيام عمل للدورة السابعة والعشرين للهيئة كى يتسنى الانتهاء من العمل المدرج على جدول الأعمال. وباستثناء البند 15 من جدول الأعمال، والذي ستبدأ عملية الانتخاب بشأنه فى اليوم الافتتاحى للدورة وتتواصل طوال الأسبوع، يوصى بأن تناقش جميع البنود على حسب ترتيبها.

#### الجزء الأول: مقدمة (البندان 1 و2)

وفقا للمادة 6-2 من اللائحة الداخلية، فإن البند الأول من جدول الأعمال هو الموافقة على جدول الأعمال. ووفقا للمادة 4-5 من اللائحة الداخلية، ترفع اللجنة التنفيذية تقريرا الى الهيئة عن دورات اللجنة التنفيذية التى عقدت منذ الدورة العادية السابقة للهيئة.

#### الجزء الثالث: المسائل الاجرائية (البند 3)

يرجى من الهيئة أن تنظر فى التعديلات على اللائحة الداخلية التى أحييت اليها من قبل لجنة المبادئ العامة فى الدستور الغذائى. والنصاب القانونى المطلوب لأغراض اقرار التعديلات على اللائحة الداخلية هو غالبية أعضاء الهيئة، كما تستلزم هذه التعديلات غالبية ثلثي الأصوات المعطاة لقرارها (المادة 5-6 والمادة 14-1)<sup>1</sup> ولا تسرى هذه التعديلات سوى عند الموافقة عليها من قبل المديرين العامين لكل من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية (المادة 14-1). كذلك يرجى من الهيئة أن تنظر فى التعديلات الأخرى على دليل الاجراءات التى أحييت اليها من قبل لجنة المبادئ العامة فى الدستور الغذائى. والنصاب القانونى المطلوب لهذه التعديلات هو النصاب القانونى المعتاد المطلوب لتصريف العمل (المادة 5-6). وتسرى هذه التعديلات عند الموافقة على تقرير الدورة الحالية للهيئة.

#### الجزء الثالث: مواصفات الدستور الغذائى والنصوص ذات الصلة (البنود 4-7)

يرجى من الهيئة أن تتدارس مشروعات المواصفات والنصوص ذات الصلة التى أحييت اليها لقرارها من قبل لجان الدستور الغذائى والفرعية وأفرقة المهام "وهى تشمل المشروعات المعروضة فى الخطوة 8 من الاجراءات الموحدة لوضع مواصفات الدستور الغذائى، والمشروعات المعروضة فى الخطوة 5 مع التوصية بالغاء الخطوتين 6 و7، وكذلك المشروعات المعروضة فى الخطوة 5 من الاجراءات المعجلة. كما يرجى من الهيئة أن تؤكد سحب أو الغاء مواصفات الدستور الغذائى السارية والنصوص ذات الصلة حسبما أوصت به لجان الدستور الغذائى وأفرقة المهام. كما يرجى منها

<sup>1</sup> لما كانت العضوية الحالية للهيئة هي 170 بلدا، فإن النصاب القانونى لهذا الغرض هو 86 عضوا.

أن توافق على المقترحات بالقيام بوضع مواصفات ونصوص جديدة (بما في ذلك تعديل أو مراجعة النصوص السارية)، مع الأخذ بعين الاعتبار مشورة اللجنة التنفيذية في هذا الشأن.

#### الجزء الرابع: شؤون البرنامج والميزانية (البند 8-11)

ستعرض الأمانة على الهيئة تقريراً عن شؤون المالية والميزانية، بما في ذلك المصروفات في الفترة المالية السابقة.

ويرجى من الهيئة أن توافق على قرارات وتوصيات اللجنة التنفيذية بشأن التخطيط الاستراتيجي للهيئة للفترة الحالية (2003-2007) والقادمة (2008-2013).

وينظم انتخاب الرئيس ونواب الرئيس المادة 3-1. وبالنظر الى الطابع التسلسلي لعملية الانتخاب، يتبع جدول زمني محدد. وتتضمن الوثيقة ALINORM 04/27/2 مذكرة تفسيرية مفصلة عن اجراءات الانتخاب.

ووفقاً للمادة 10-10 من اللائحة الداخلية، يطلب من الهيئة أيضاً اختيار البلدان التي تكون مسؤولة عن تعيين رؤساء لجان الدستور الغذائي وأفرقة المهام ("البلدان المضيفة").

#### الجزء الخامس: مسائل السياسات والمسائل العامة (البند 12-16)

وافقت الدورة السادسة والعشرون للهيئة (روما، 2003) على عدد من المقترحات لتمثيل توصيات التقييم المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية للدستور الغذائي والأعمال الأخرى التي تطلع بها المنظمتان في مجال مواصفات الأغذية<sup>2</sup> ويرجى من الهيئة أن تلاحظ ما تحقق من تقدم في هذا الشأن.

ويرجى من الهيئة أن تنظر في المسائل المحالة إليها من قبل كل من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، وكذلك من قبل اللجان الفرعية للدستور الغذائي وأفرقة المهام.

ووفقاً للمبادئ المتعلقة بمشاركة المنظمات الدولية غير الحكومية في أعمال هيئة الدستور الغذائي<sup>3</sup> - ستعرض على الهيئة قائمة بأسماء المنظمات التي منحت وضع المراقب.

<sup>2</sup> الفقرات 149-183 من تقرير الدورة السادسة والعشرين لهيئة الدستور الغذائي، ALINORM 03/41

<sup>3</sup> دليل اجراءات هيئة الدستور الغذائي، الاصدار الثالث عشر

وكانت الدورة الخامسة والعشرون (غير العادية) للهيئة قد طلبت اطلاعها أولاً بأول عن ما تحقق من تقدم في المشروع المشترك بين منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية وحساب الأمانة لتعزيز المشاركة في الدستور الغذائي، وعملياته. وسيعرض على الهيئة تقرير رابع عن سير العمل.

ويرجى من الهيئة أن تتدارس المسائل الناشئة من منظمة الصحة العالمية ومنظمة الأغذية والزراعة، بما في ذلك العملية الاستشارية عن تقديم المشورة العلمية للدستور الغذائي والدول الأعضاء.

### الجزء السابع: مسائل أخرى (البندان 17 و18)

وفقاً للمادة 5-6 من اللائحة الداخلية، يجوز لأي عضو في الهيئة، وللمديرين العاملين لكل من منظمة الأغذية والزراعة ومنظمة الصحة العالمية، بعد ارسال جدول الأعمال المؤقت، اقتراح أن تضمن بنود محددة في جدول الأعمال فيما يتعلق بالمسائل ذات الطابع العاجل.

ووفقاً للمادة 9-1 من اللائحة الداخلية للهيئة والممارسات المرعية، توافق الهيئة على تقرير دورتها السابعة والعشرين استناداً إلى مشروع للتقرير تقدمه الأمانة.

#### الجدول الزمني المؤقت

اليوم	البنود
الاثنين 6/28	1-4، 10
الثلاثاء، 6/29	5-9، 11
الأربعاء، 6/30	12-14
الخميس، 7/1	15-17
الجمعة، 7/2	لا يوجد اجتماع
السبت، 7/3	18 (الموافقة على التقرير)